

Shaping a successful future  
for rural Canada . . . together

Government  
Publications

CAI  
DA  
-2002  
S24

The Second

National

**Rural**



*Conference*

**Charlottetown Action Plan**

September 2002



Canada



For more information, please contact:

**The Rural Secretariat**  
**Agriculture and Agri-Food Canada**  
1525 Carling Avenue, 3<sup>rd</sup> floor  
Ottawa, Ontario K1A 0C5  
E-mail: [rs@agr.gc.ca](mailto:rs@agr.gc.ca)  
Internet: [www.rural.gc.ca](http://www.rural.gc.ca)

AAFC Publication No.: 2141/B

Catalogue No.: A22-268/2002

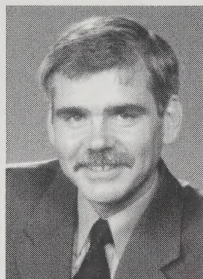
ISBN: 0-662-66773-5

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2002

This document is also available electronically at:

[www.rural.gc.ca/conference/documents/index\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/conference/documents/index_e.phtml)

## Message from the Honourable Andy Mitchell



Rural and remote Canada is a special place. It is a place of unique values and traditions.

As Secretary of State for Rural Development, I have the privilege of hosting Rural Dialogue events across the country. Through these events, I hear directly from Canadians in rural, remote and northern communities what they

feel is important and what they think the Government of Canada should be doing to help ensure the vitality of their communities.

In April 2002 I had the pleasure of hosting an especially important Rural Dialogue event—the second National Rural Conference, held in Charlottetown, P.E.I. In my closing remarks I made a commitment to conference participants to take note of their concerns and ideas, and develop an action plan. I could not shape this plan on my own, therefore I sent participants a draft to ensure it expressed their ideas and opinions.

I am very pleased that conference participants took the time to review this draft and provide me with their comments. These comments were used to finalize the *Charlottetown Action Plan*, which you will find attached. This document will guide me in my responsibilities as Secretary of State.

In 2004, the Government of Canada will host the third National Rural Conference in western Canada where I will report back to Canadians on the Government of Canada's progress in addressing the issues outlined in this document. In the meantime, I would like you to know about some important commitments the government has made since the conference, that are of particular interest to citizens in rural, remote and northern Canada:

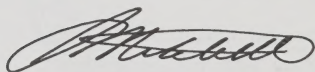
- \$5.2 billion in new investments into the agriculture and agri-food sector
- \$105 million to bring high-speed Internet access to rural, northern and First Nations communities

- \$55 million to renew the Canadian Rural Partnership for five years
- \$15 million towards a new five-year partnership with the co-operative sector
- \$5 million for a new rural community capacity building initiative

I thank participants for their involvement in the second National Rural Conference, their feedback on the draft Action Items document, and for their overall commitment to rural Canada. I wish all citizens in rural and remote Canada success in their efforts to help improve the quality of life in their communities. All of these efforts not only improve the quality of life in rural Canada, they contribute to making Canada a successful nation. As Secretary of State for Rural Development, I will continue to support your efforts and to host Rural Dialogue events which help me better understand your needs.

I am proud to have the opportunity to work with citizens who are so passionate about rural Canada.

Sincerely,



Andy Mitchell  
Secretary of State (Rural Development)  
(Federal Economic Development Initiative  
for Northern Ontario)





## Foreword

The many Rural Dialogue activities that were held with rural Canadians over the last two years indicated that community capacity building, as a means of improving the quality of life in rural communities, was an important theme on which to focus. As a result, the theme of the National Rural Conference 2002 – *Shaping a successful future for rural Canada ... together* was developed around this concept of community capacity building: a bottom-up and long-term process that integrates economic, social, environmental and cultural well-being.

In support of this theme, and based on feedback from rural Canadians, three sub-themes were chosen to help focus the discussions during breakout sessions: leadership development, attracting and retaining people, and skills development for the new economy.

A pre-conference workbook, which included questions on each sub-theme, was distributed to participants prior to the Conference. In the pre-conference material, participants were also asked to identify which of three rural realities they belonged to: metro-adjacent, rural heartland or northern/remote. The results of this survey enabled us to organize the breakout groups with participants who were encountering similar opportunities and challenges in their communities.

The Government of Canada is fully aware that, although significant issues such as health and the environment were only touched on during breakout sessions or in plenary, they remain priorities and will continue to be prominent on the government's agenda.

The issues raised by participants during the Conference are outlined in this document. The actions that are being proposed in response to these issues are in addition to current initiatives, and can be implemented within the Government of Canada's current "toolbox."

On the following page, you will find a list of key points raised by participants, which may also be used in guiding future government actions on rural issues.

The role of the Rural Secretariat within the Government of Canada is one of coordinator, facilitator and catalyst. As such, the Secretariat will continue to ensure that the needs of rural Canada are understood at the federal level. In preparing the *Charlottetown Action Plan*, the Secretariat liaised with and sought input from other federal departments and therefore, this document is the Government of Canada's response to the issues raised in Charlottetown.

Before finalizing this document it was sent to Conference participants to ensure that it reflected the issues, ideas and suggestions they had brought forth at the conference. Their comments have been incorporated and this document will now guide the federal government in using its policies and programs to address the issues raised.

## Important messages heard at the Second National Rural Conference

This document mostly deals with issues raised by participants during the Conference, that require government action. In addition to these issues, Conference participants made several key points that may help guide future government action. Participants told us that:

- They agree with developing a holistic and collaborative approach to support community capacity building (a long-term process that integrates the various aspects of community well-being – economic, social, environmental and cultural).
- Involving youth is key to the future of rural Canada, not only as leaders of tomorrow but as leaders of today.
- Attracting, developing and retaining people is fundamental to capacity building in rural communities.
- Rural communities have an urgent need to be supported by people with the right skills and knowledge in community development, and in the use of government programs.
- The resource-based economy (agriculture, forestry, mining, fisheries) is still the backbone of rural and remote Canada and is part of the knowledge-based economy.
- Economic growth is an important factor for ensuring rural community sustainability, but it is not sufficient to ensure the quality of rural life. Social, environmental and cultural issues are equally important.

- Rural communities see a role for government to facilitate the sharing of rural development tools and best practices, by strengthening networks.
- Rural Canada is not homogeneous. For example, services, programs and policy development should take into account the different rural realities (metro-adjacent, rural heartland and northern/remote).
- Governments need to improve collaboration and work with communities to develop policies, programs and services that assist rural communities in their capacity building activities.
- The solutions to challenges facing rural Canada are not found in Ottawa or provincial capitals, but in rural communities themselves.



## Principal Issues and Next Steps

### Priority Area #1

#### Improve access to Government of Canada programs and services for rural Canadians

**Issue:** Government programs for community capacity building should be made more accessible

#### Next Steps

- 1 Under the Rural Development Initiative, implement a more streamlined approval process, including a more user-friendly application form. (As announced, this \$2.8-million initiative supports community planning, leadership development, research and inter-community partnerships.)
- 2 Continue to develop regional products to facilitate awareness and access to programs and services.

## Priority Area #2

### Improve access to financial resources for rural business and community development

**Issue:** Rural development initiatives should have a sustained level of support (e.g., human and financial resources) to ensure long-term success

#### Next Steps

- 3 Work with community economic development stakeholders and Human Resources Development Canada to explore how more local people can help in community development initiatives.
- 4 Through the Rural Development Initiative, support the development and adoption of long-term, sustainable rural development strategies.
- 5 The Rural Secretariat will meet with the Department of Finance to discuss the issue of changes to fiscal policy, and how they could benefit rural Canada.
- 6 The Rural Secretariat will discuss the concerns of young farmers with Farm Credit Canada, particularly with respect to the problems faced in obtaining credit.

### Priority Area #3

**Provide more targeted opportunities, programs and services for rural youth, including Aboriginal youth**

**Issue: Youth should be included in the community development process**

#### Next Steps

- 7** Organize the first National Rural Youth Conference in 2003, with input from rural youth.
- 8** Target a 20% average representation of youth at Rural Dialogue sessions, including Aboriginal youth.
- 9** Encourage youth mentorship in rural Canada, such as an initiative by Rural Team members to mentor a youth participant on a particular community issue.
- 10** Encourage rural stakeholder organizations and the National Youth Network (as announced, \$25,000 will be provided to help develop this Network) to establish youth–adult partnerships.
- 11** Identify and share best practices of community initiatives that attract and include youth (e.g., Place aux jeunes and ACCRO des régions, FINALLY-Futures In Newfoundland and Labrador Youth, Mobilisation régionale des organismes et initiatives communautaires jeunesse).

## **Priority Area #4**

### **Strengthen rural community capacity building, leadership and skills development**

**Issue:** Emphasis should be placed on leadership development

#### **Next Steps**

- 12** Use the Rural Youth Network to help develop youth leadership.
- 13** Include elements of youth leadership in the National Rural Youth Conference in 2003.
- 14** Work with organizations such as the Association of Canadian Community Colleges to explore ways of developing leadership skills.
- 15** Through the Rural Development Initiative, help fund activities that support leadership development.



## Priority Area #4

### **Strengthen rural community capacity building, leadership and skills development**

**Issue:** Skills development and continuous learning are important contributors to community capacity building

#### **Next Steps**

- 16** Ensure rural organizations and stakeholders (e.g., youth, businesses) are represented at the Skills and Learning for Canadians roundtables and at the 34 Regional Innovation Summits.
- 17** Work with non-governmental organizations such as the Association of Canadian Community Colleges to identify rural learning needs and ways of meeting them.
- 18** Through the Rural Development Initiative, provide funding for activities that support skills development.
- 19** Explore with Human Resources Development Canada how the commitment to double Sector Councils' support to \$60 million per year will support rural Canada.

## Priority Area #4

### Strengthen rural community capacity building, leadership and skills development

Issue: Innovative community development approaches should be identified and shared

#### Next Steps

- 20 The Rural Innovation Summit was held in Portage La Prairie on June 7<sup>th</sup>, 2002. The meaning of innovation to rural communities and how these communities can contribute to achieving national goals of competitiveness and socio-economic prosperity was discussed.
- 21 Ensure rural participation at the 34 Regional Innovation Summits and at the Skills and Learning for Canadians roundtables, as part of Canada's Innovation Strategy ([www.innovationstrategy.gc.ca](http://www.innovationstrategy.gc.ca)).
- 22 Make the *Assets Mapping Handbook* available on the rural Web site.
- 23 Through the Rural Development Initiative, target human resources development, community consensus building, asset identification, and implementation of a community plan.
- 24 Promote co-operatives as a model for community cooperation.

- 25 Promote the *Rural Dialogue On-line Discussion Group* ([www.rural.gc.ca/dialogue/youth/listserv\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/dialogue/youth/listserv_e.phtml)) and the *Rural Youth On-line Discussion Group* ([www.rural.gc.ca/dialogue\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/dialogue_e.phtml)) as a means to exchange best practices and lessons learned.
- 26 Continue to share success stories and lessons learned on *Rural and Remote Canada Online* and *Rural Times Newsroom* ([www.rural-canada.ca](http://www.rural-canada.ca)), and in the *Rural Times* newspaper.

## Priority Area #6

**Connect rural Canadians to the knowledge-based economy and society, and help them acquire the skills to use the technology**

**Issue:** Rural, remote and northern communities need access to broadband technology

### Next Step

- 27** Continue to work with Industry Canada, other federal departments and provincial/territorial governments to ensure that broadband access is available to all rural communities by 2005.



**Priority Area #7****Strengthen economic diversification  
in rural Canada**

**Issue:** Approaches to rural economic diversification should recognize the different “rural realities”

**Next Steps**

- 28** Continue to examine the characteristics of different rural realities, through research and Rural Dialogue initiatives.
- 29** Develop a comprehensive national rural policy framework which fosters better collaboration among stakeholders and takes those rural realities into consideration.
- 30** Ensure rural participation in key federal consultations, including the Skills and Learning roundtables and the 34 Regional Innovation Summits.

## **Priority Area #10**

**Foster strategic partnerships, within communities, between communities and among governments to facilitate rural community development**

**Issue: Programs and policies within the Government of Canada, and between federal, provincial and territorial governments need better coordination**

### **Next Steps**

- 31** Hold a first meeting of federal, provincial and territorial ministers on rural development in the fall of 2002.
- 32** Accelerate work with provinces and territories in the development of a national rural policy framework to achieve common objectives and improve collaboration.
- 33** Continue to work within the Government of Canada, with provinces and territories to implement the Agricultural Policy Framework.
- 34** Continue working closely with the provinces and territories on the Rural and Remote Health Innovations Initiative (Health Canada), to help address the health concerns of rural citizens and communities.
- 35** Through discussions with the Department of Citizenship and Immigration, examine Canada's current immigration policy as it relates to rural Canada.

## Priority Area #10

**Foster strategic partnerships, within communities, between communities and among governments to facilitate rural community development**

**Issue: Communications between rural communities and the Government of Canada should be improved**

### Next Steps

- 36** Publish the report of the proceedings of the second National Rural Conference.
- 37** Launch the Rural and Remote Services Web site portal, offering single-window access to services and resources available to rural and remote Canadians.
- 38** Host the third National Rural Conference in 2004 in western Canada.
- 39** Continue to consult with rural citizens on framing the issues in advance of the next National Rural Conference.
- 40** Continue regional Rural Dialogue sessions, including on-line discussions.
- 41** Strengthen collaboration with the Federation of Canadian Municipalities.
- 42** Draw on the expertise of advisory bodies such as the Advisory Committee on Rural Issues and the Ministerial Advisory Council on Rural Health.

## Priority Area #10

**Foster strategic partnerships, within communities, between communities and among governments to facilitate rural community development**

**Issue: Communications among rural communities should be improved and encouraged**

### Next Steps

- 43 Develop processes and tools for a “community space” on the rural portal to facilitate on-line dialogue on common rural issues.
- 44 Support the establishment of the National Rural Network by connecting existing regional and sectoral networks of organizations representing rural community interests across the country.
- 45 Through the Rural Development Initiative, help fund activities that support inter-community partnerships.
- 46 Use the National Rural Youth Network to help communities discuss and learn from each other.
- 47 Solicit citizen contributions to the *Rural Times*.



**Priority Area #11**

**Promote rural Canada as a place to live, work and raise a family recognizing the value of rural Canada to the identity, vitality and success of the nation**

**Issue: More efforts should be made to provide information and to discuss rural issues with urban citizens**

**Next Steps**

- 48** Provide rural success stories to media through the *Rural Times Newsroom*, an electronic media service providing stories to community newspapers and helping produce radio clips for distribution to rural radio stations.
- 49** Use Rural Dialogue sessions to enhance discussions between rural and urban citizens.
- 50** As part of the Urban Dialogue Initiative, the Secretary of State will continue to deliver key messages about rural Canada to urban citizens and organizations.

## **Rural Secretariat – Regional Advisors**

### **Alberta, British Columbia, Nunavut, Northwest Territories, Yukon**

**Nathanael Olson**, Senior Policy Advisor

600, 138-4<sup>th</sup> Avenue, SE

Calgary, Alberta T2G 4Z6

**Tel.:** (403) 292-4922

**Fax:** (403) 292-5659

**E-Mail:** olsonn@agr.gc.ca

### **Alberta**

**Sharon Wood**, Regional Advisor

9700 Jasper Avenue, Suite 1500

Edmonton, Alberta T5J 4H7

**Tel.:** (780) 495-8247

**Fax:** (780) 495-4557

**E-Mail:** sharon.wood@wd.gc.ca

### **British Columbia**

**Brandon Hughes**, Regional Advisor

333 Victoria Street, Main Floor

Nelson, British Columbia V1L 4K3

**Tel.:** (250) 352-3155 ext. 158

**Fax:** (250) 229-4459

**E-Mail:** hughes.bn@shaw.ca

### **Nunavut**

**Bonnie Huculak**, Regional Advisor

9700 Jasper Avenue, Suite 1500

Edmonton, Alberta T5J 4H7

**Tel.:** (780) 495-5016

**Fax:** (780) 495-8251

**E-Mail:** bonnie.huculak@hrdc-drhc.gc.ca

## **Atlantic Canada (New Brunswick, PEI, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador)**

**Laurent Légère**, Senior Policy Advisor

1600 Main Street, Suite 210

Moncton, New Brunswick E1E 1G5

**Tel.:** (506) 851-2983

**Fax:** (506) 851-2984

**E-Mail:** legerel@agr.gc.ca

## **New Brunswick**

**Yvon Leblanc**, Regional Advisor

1600 Main Street, Suite 210

Moncton, New Brunswick E1E 1G5

**Tel.:** (506) 851-2859

**Fax:** (506) 851-2984

**E-Mail:** leblancy@agr.gc.ca

## **Prince Edward Island**

**Robert Maddix**, Regional Advisor

134 Kent Street, Suite 560

Charlottetown, PEI C1A 8R8

**Tel.:** (902) 566-7210

**Fax:** (902) 566-7489

**E-Mail:** rmaddix@acoa-apeca.gc.ca

## **Newfoundland and Labrador**

**Shirley P. Dawe**, Regional Advisor

John Cabot Building

10 Barter's Hill

P.O. Box 1060, Station C

St. John's, Newfoundland A1C 5M5

**Tel.:** (709) 772-0248

**Fax:** (709) 772-2712

**E-Mail:** sdawe@acoa-apeca.gc.ca

## **Nova Scotia**

**Keith Cossey**, Regional Advisor

1801 Hollis Street, Suite 600

Halifax, Nova Scotia B3L 3C8

**Tel.:** (902) 426-8570

**Fax:** (902) 426-2054

**E-Mail:** kcossey@acoa-apec.ca

## **Manitoba/Saskatchewan**

**Darell Pack**, Senior Policy Advisor

500 - 303 Main Street

Winnipeg, Manitoba R3C 3G7

**Tel.:** (204) 984-6510

**Fax:** (204) 983-8357

**E-Mail:** packd@agr.gc.ca

## **Manitoba**

**Pat Hope**, Regional Advisor

391 York Avenue, Suite 420

Winnipeg, Manitoba R3C 0P4

**Tel.:** (204) 983-6574

**Fax:** (204) 983-8674

**E-Mail:** pat\_hope@hc-sc.gc.ca

## **Saskatchewan**

**Jock Witkowski**, Regional Advisor

2<sup>nd</sup> Floor, 1288 Central Avenue

Prince Albert, SK S6V 4V8

**Tel.:** (306) 953-8430

**Fax:** (306) 953-8593

**E-Mail:** jock.witkowski@hrdc-drhc.gc.ca



## **Ontario**

**P. Sivaraj**, Senior Policy Advisor

174 Stone Road West

Guelph, Ontario N1G 4S9

**Tel.:** (519) 837-5855

**Fax:** (519) 826-2342

**E-Mail:** sivarajp@agr.gc.ca

## **Quebec**

**Esther Côté**, Senior Policy Advisor

Champlain Harbour Station

901 Cap-Diamant, Room 350-4

Quebec City, Quebec G1K 4K1

**Tel.:** (418) 648-4820 ext. 313

**Fax:** (418) 648-7342

**E-Mail:** cotee@agr.gc.ca

## Notes

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Notes

**Ontario****P. Sivara**, conseiller principal en politiques

174, chemin Stone Ouest

Guelph (Ontario) N1G 4S9

Tél. : (519) 837-5855

Télec. : (519) 826-2342

Courriel : [sivara\)p@agr.gc.ca](mailto:sivara)p@agr.gc.ca)**Québec****Esther Côté**,

conseillère principale en politiques

Gare maritime Champlain

901, Cap-Diamant, bureau 350-4

Québec (Québec) G1K 4K1

Tél. : (418) 648-4820, poste 313

Télec. : (418) 648-7342

Courriel : [cotee@agr.gc.ca](mailto:cotee@agr.gc.ca)

## **Nouvelle-Écosse**

**Keith Cossey**, conseiller régional

1801, rue Hollis, bureau 600

Halifax (Nouvelle-Écosse) B3L 3C8

Tél. : (902) 426-8570

Télé. : (902) 426-2054

Courriel : [kcosssey@acoa-apcca.gc.ca](mailto:kcosssey@acoa-apcca.gc.ca)

## **Manitoba/Saskatchewan**

**Darell Pack**,

conseiller principal en politiques

303, rue Main, bureau 500

Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7

Tél. : (204) 984-6510

Télé. : (204) 983-8357

Courriel : [packd@agr.gc.ca](mailto:packd@agr.gc.ca)

## **Manitoba**

**Pat Hope**, conseiller régional

391, avenue York, bureau 420

Winnipeg (Manitoba) R3C 0P4

Tél. : (204) 983-6574

Télé. : (204) 983-8674

Courriel : [pat\\_hope@hc-sc.gc.ca](mailto:pat_hope@hc-sc.gc.ca)

## **Saskatchewan**

**Jock Witkowski**, conseiller régional

1288, avenue Central, 2<sup>e</sup> étage

Prince Albert (Saskatchewan) S6V 4V8

Tél. : (306) 953-8430

Télé. : (306) 953-8593

Courriel : [jock.witkowski@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:jock.witkowski@hrdc-drhc.gc.ca)

## Canada atlantique (Nouveau-Brunswick, Î.-P.-É., Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et Labrador)

**Laurent Légère,**

conseiller principal en politiques

1600, rue Main, bureau 210

Moncton (Nouveau-Brunswick) E1E 1G5

Tél. : (506) 851-2983

Téléc. : (506) 851-2984

Courriel : legere@agr.gc.ca

## Nouveau-Brunswick

**Yvon Leblanc,** conseiller régional

1600, rue Main, bureau 210

Moncton (Nouveau-Brunswick) E1E 1G5

Tél. : (506) 851-2859

Téléc. : (506) 851-2984

Courriel : leblancy@agr.gc.ca

## Île-du-Prince-Édouard

**Robert Maddix,** conseiller régional

134, rue Kent, bureau 560

Charlottetown

(Île-du-Prince-Édouard) C1A 8R8

Tél. : (902) 566-7210

Téléc. : (902) 566-7489

Courriel : rmaddix@acoa-apeca.gc.ca

## Terre-Neuve-et-Labrador

**Shirley R. Dawe,** conseillère régionale

Edifice John Cabot

10, Barter's Hill

B. P. 1060, Succursale C

St. John's (Terre-Neuve) A1C 5M5

Tél. : (709) 772-0248

Téléc. : (709) 772-2712

Courriel : sdawe@acoa-apeca.gc.ca



## Secrétariat rural - Conseillers régionaux

Alberta, Colombie-Britannique, Nunavut,  
Territoires du Nord-Ouest, Yukon

Nathanael Olson, conseiller

principal en politiques

138, 4<sup>e</sup> avenue S.-E., bureau 600

Calgary (Alberta) T2G 4Z6

Tél. : (403) 292-4922

Télec. : (403) 292-5659

Courriel : olsonn@agr.gc.ca

### Alberta

Sharon Wood, conseillère régionale

9700, avenue Jasper, bureau 1500

Edmonton (Alberta) T5J 4H7

Tél. : (780) 495-8247

Télec. : (780) 495-4557

Courriel : sharon.wood@wd.gc.ca

### Colombie-Britannique

Brandon Hughes, conseiller régional

333, rue Victoria, rez-de-chaussée

Nelson (Colombie-Britannique) V1L 4K3

Tél. : (250) 352-3155 poste 158

Télec. : (250) 229-4459

Courriel : hughes.bn@shaw.ca

### Nunavut

Bonnie Huculak, conseillère régionale

9700, avenue Jasper, bureau 1500

Edmonton (Alberta) T5J 4H7

Tél. : (780) 495-5016

Télec. : (780) 495-8251

Courriel : bonnie.huculak@hrdc-drhc.gc.ca

## Domaine prioritaire n° 11

Faire valoir les régions rurales du Canada comme des endroits où il fait bon vivre, travailler et élever une famille, et reconnaître leur valeur pour l'identité, la vitalité et le bien-être de la nation.

Enjeu : Déployer plus d'efforts pour fournir de l'information et discuter des problèmes ruraux avec les citoyens et citoyennes des régions urbaines.

## Prochaines étapes

48 Fournir des exemples de réussites rurales aux médias par l'intermédiaire de la *salle de presse du Temps rural*, un service de presse électronique qui fournit des récits aux journaux communautaires et qui aide à la production de messages pour les stations radiophoniques rurales.

49 Utiliser des séances du Dialogue rural pour stimuler les discussions entre les citoyens et citoyennes des régions rurales et urbaines.

50 Par le truchement de l'Initiative du dialogue urbain, le secrétaire d'État va continuer de livrer des messages clés concernant le Canada rural aux citoyens et organismes des régions urbaines.

Favoriser la formation de partenariats stratégiques au sein des collectivités, d'une collectivité à l'autre et entre les gouvernements en vue de faciliter le développement des collectivités rurales. Enjeu : Il faudrait améliorer et encourager les communications entre les collectivités rurales.

## Prochaines étapes

- 43 Mettre au point les processus et outils nécessaires à l'établissement d'un « espace communautaire » sur le portail rural, afin de faciliter le dialogue en direct portant sur les enjeux ruraux communs.
- 44 Appuyer l'établissement d'un réseau rural national, reliant les réseaux régionaux et sectoriels actuels des organismes représentant les intérêts des collectivités rurales à travers le pays.
- 45 Au moyen de l'Initiative de développement rural, cibler les activités qui appuient les partenariats inter-collectivités.
- 46 Utiliser le Réseau jeunesse rural pour aider les collectivités à discuter entre elles et à apprendre l'une de l'autre.
- 47 Solliciter la contribution des citoyens ruraux au bulletin *Le Temps rural*.

## Domaine prioritaire n° 10

Favoriser la formation de partenariats stratégiques au sein des collectivités, d'une collectivité à l'autre et entre les gouvernements en vue de faciliter le développement des collectivités rurales. Enjeu : Il faudrait améliorer les communications entre les collectivités rurales et le gouvernement du Canada.

## Prochaines étapes

- 36 Publier le rapport des délibérations de la deuxième Conférence rurale nationale.
- 37 Lancer le portail du site Web des Services ruraux et éloignés, offrant un accès à guichet unique aux services et ressources accessibles aux Canadiens et aux Canadiennes des régions rurales et éloignées.

- 38 Tenir la troisième Conférence rurale nationale en 2004 dans l'Ouest canadien.

- 39 Poursuivre les consultations avec les citoyens ruraux pour mieux encadrer les enjeux en vue de la prochaine Conférence rurale nationale.

- 40 Poursuivre les séances régionales du Dialogue rural, y compris les discussions en direct.

- 41 Renforcer la collaboration avec la Fédération canadienne des municipalités.

- 42 Faire appel à l'expertise d'organismes consultatifs comme le Comité consultatif sur les questions rurales et le Conseil consultatif du ministre en matière de santé rurale.

Favoriser la formation de partenariats stratégiques au sein des collectivités, d'une collectivité à l'autre et entre les gouvernements en vue de faciliter le développement des collectivités rurales.

Enjeu : Il faut une meilleure coordination des politiques et des programmes au sein du gouvernement du Canada et entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

## Prochaines étapes

31 À l'automne 2002, tenir la première réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux en matière de développement rural.

32 Accélérer le travail avec les provinces et territoires pour l'élaboration d'un cadre stratégique rural à l'échelle nationale afin d'atteindre les objectifs communs de développement rural et d'améliorer la collaboration.

33 Poursuivre le travail avec le gouvernement du Canada, les provinces et les territoires en vue de la mise en application du Cadre stratégique pour l'agriculture.

34 Continuer de collaborer étroitement avec les provinces et les territoires relativement à l'Initiative d'innovations en santé pour les régions rurales et éloignées (Santé Canada), pour aider à vaincre les problèmes de santé des citoyens et citoyennes et des collectivités vivant en milieu rural.

35 Dans le cadre de discussions avec le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, examiner la politique d'immigration, actuelle par rapport aux enjeux du Canada rural.

## Domaine prioritaire n° 7

**Renforcer la diversification économique du Canada rural.**

**Enjeu :** Les approches à la diversification de l'économie de régions rurales devraient tenir compte des différentes « réalités rurales ».

## Prochaines étapes

- 28** Continuer d'examiner les caractéristiques des différentes réalités rurales au moyen de recherches et d'initiatives découlant du Dialogue rural.
- 29** Elaborer un cadre stratégique rural exhaustif à l'échelle nationale qui favorise une collaboration accrue entre les intervenants et tient compte de ces réalités rurales.
- 30** Assurer une représentation rurale dans les consultations fédérales clés, y compris les tribunes sur les compétences et l'apprentissage et les 34 sommets régionaux de l'innovation.



## Domaine prioritaire n° 6

Brancher les Canadiens et les Canadiennes des régions rurales à la société et à l'économie du savoir, et les aider à acquérir les compétences nécessaires à l'utilisation de la technologie.

Enjeu : Les collectivités rurales, éloignées et du Nord devraient avoir accès à la technologie à large bande.

### Prochaine étape

- 27 Continuer de collaborer avec Industrie Canada, d'autres ministères fédéraux et les gouvernements provinciaux et territoriaux afin d'assurer l'accès à large bande à toutes les collectivités rurales d'ici 2005.

**24** Promouvoir l'utilisation des coopératives, à titre de modèles de collaboration communautaire.

**25** Promouvoir le Groupe de discussion du Dialogue rural en direct ([www.rural.gc.ca/dialogue/youth/listerv-f.phtml](http://www.rural.gc.ca/dialogue/youth/listerv-f.phtml)) et le Groupe de discussion des jeunes ruraux en direct ([www.rural.gc.ca/dialogue-f.phtml](http://www.rural.gc.ca/dialogue-f.phtml)) comme moyen d'échanger des pratiques optimales et des leçons apprises.

**26** Continuer de partager des exemples de réussite et des leçons apprises sur le site *Régions rurales et éloignées du Canada rural en direct*, dans la salle de presse du *Temps rural* ([www.rural-canada.ca](http://www.rural-canada.ca)) et dans le bulletin *Le Temps rural*.

Renforcer les possibilités de mise en valeur du potentiel, de développement du leadership et de perfectionnement des compétences dans les collectivités rurales. Enjeu : Il faudrait trouver des approches novatrices au développement communautaire et les partager.

## Prochaines étapes

- 20 Tenir le Sommet de l'innovation rurale à Portage la Prairie, le 7 juin 2002, afin de discuter du sens de l'innovation pour les collectivités rurales et de déterminer dans quelle mesure elles peuvent contribuer à atteindre les objectifs nationaux de compétitivité et de prospérité socio-économique.
- 21 Assurer la représentation rurale aux 34 sommets régionaux de l'innovation et aux tribunes sur les compétences et l'apprentissage des Canadiens et des Canadiennes, dans le cadre de la Stratégie d'innovation du Canada ([www.innovationstrategy.gc.ca](http://www.innovationstrategy.gc.ca)).
- 22 Rendre le *Guide de l'inventaire des atouts* accessible sur le site Web du Partenariat rural canadien.
- 23 Un élément de l'Initiative de développement rural ciblera le perfectionnement des ressources humaines, l'établissement d'un consensus au sein des collectivités, l'inventaire des atouts, et la planification et la mise en œuvre d'un plan communautaire.

Renforcer les possibilités de mise en valeur du potentiel, de développement du leadership et de perfectionnement des compétences dans les collectivités rurales. Enjeu : Le perfectionnement des compétences et l'apprentissage continu sont d'importants éléments de la mise en valeur du potentiel des collectivités.

## Prochaines étapes

- 16 S'assurer que les organismes et les intervenants (jeunes, entreprises) des collectivités rurales sont représentés aux tribunes sur les compétences et l'apprentissage des Canadiens et Canadiennes ainsi qu'aux 34 sommets régionaux de l'innovation.
- 17 Collaborer avec des organismes non gouvernementaux, comme l'Association des collèges communautaires du Canada, en vue de cerner les besoins ruraux et de trouver des moyens d'y répondre.
- 18 Par le truchement de l'Initiative de développement rural, fournir du financement aux activités de perfectionnement des compétences.
- 19 En collaboration avec Développement des ressources humaines Canada, déterminer comment l'engagement de doubler le soutien du Conseil sectoriel à 60 millions de dollars par année aidera le Canada rural.

Renforcer les possibilités de mise en valeur du potentiel, de développement du leadership et de perfectionnement des compétences dans les collectivités rurales. Enjeu : Il faudrait mettre l'accent sur le développement du leadership.

### Prochaines étapes

- 12 Utiliser le Réseau de la jeunesse rurale à l'appui du développement de jeunes leaders.
- 13 Inclure les éléments du développement de jeunes leaders dans la planification de la Conférence nationale de la jeunesse rurale, prévue pour 2003.
- 14 Collaborer avec des organismes tels que l'Association des collèges communautaires du Canada en vue de trouver des moyens de développer les compétences en leadership.
- 15 Par le truchement de l'Initiative de développement rural, financer les activités qui appuient le développement du leadership.

## Domaine prioritaire n° 3

Offrir des possibilités, des programmes et des services mieux adaptés aux jeunes des régions rurales, notamment aux jeunes Autochtones.

Enjeu : Les jeunes devraient participer au développement communautaire.

## Prochaines étapes

- 7 Organiser la première Conférence nationale de la jeunesse rurale prévue pour 2003, avec la participation de la jeunesse rurale.
- 8 Viser une représentation moyenne de 20 % des jeunes aux séances du Dialogue rural, y compris les jeunes Autochtones.

- 9 Encourager le mentorat des jeunes du Canada rural, par exemple dans le cadre d'une initiative menée par les membres de l'Équipe rurale qui vise à encadrer un jeune participant dans l'examen d'un enjeu particulier d'une collectivité.
- 10 Encourager les partenariats entre jeunes et adultes grâce à la participation des organismes d'intervenants ruraux et du Réseau jeunesse national. (Comme il a été annoncé à la Conférence, 25 000 \$ seront affectés au développement de ce réseau.)

- 11 Identifier et partager les pratiques optimales des initiatives communautaires qui attirent et incluent la jeunesse (p. ex. : Place aux jeunes et ACCRO des régions, FINALLY-Futures In Newfoundland and Labrador Youth, Mobilisation régionale des organismes et initiatives communautaires jeunesse).



Améliorer l'accès aux ressources financières en vue du développement des entreprises et des collectivités rurales.

Enjeu : Les initiatives de développement rural devraient bénéficier d'un appui soutenu (p. ex. : ressources humaines et financières), aux fins de leur réussite à long terme.

### Prochaines étapes

- 3 Collaborer avec les intervenants du développement économique des communautés et Développer des ressources humaines Canada afin d'étudier des méthodes qui permettront aux gens sur place de contribuer aux initiatives de développement communautaire.
- 4 Par le truchement de l'Initiative de développement rural, appuyer l'élaboration et l'adoption de stratégies de développement rural durable à long terme.
- 5 Le Secrétariat rural s'engage à discuter avec les fonctionnaires du ministère des Finances des changements possibles à la politique fiscale, et comment celle-ci peut bénéficier au Canada rural.
- 6 Le Secrétariat rural s'engage à discuter avec les fonctionnaires de la Société du crédit Canada des problèmes des jeunes fermiers, en particulier des problèmes qu'ils éprouvent à obtenir du crédit.

## Enjeux principaux et prochaines étapes

### Domaine prioritaire n° 1

Améliorer l'accès des Canadiens et des Canadiennes des régions rurales aux programmes et aux services du gouvernement du Canada.

Enjeu : Les programmes gouvernementaux axés sur la mise en valeur du potentiel des collectivités devraient être plus accessibles.

### Prochaines étapes

1 Au moyen de l'Initiative de développement rural, mettre en place un processus d'approbation et un formulaire de demande plus simples. (Comme il a été annoncé à la Conférence, cette initiative de 2,8 millions de dollars vise à appuyer le développement communautaire, le perfectionnement en leadership, la recherche et les partenariats inter-communautés).

2 Continuer de mettre au point des produits régionaux afin de mieux renseigner les gens sur les programmes et services et d'en faciliter l'accès.

- La croissance économique constitue un facteur important de la durabilité des collectivités rurales, mais elle ne suffit pas à assurer la qualité de vie rurale. Les facteurs sociaux, environnementaux et culturels sont tout aussi importants.
- Selon les collectivités rurales, le gouvernement a un rôle à jouer dans le partage des outils et des pratiques optimales de développement rural, soit en renforçant les réseaux.
- Le Canada rural n'est pas homogène. Par exemple, la conception des services, des programmes et des politiques devraient prendre en considération les différentes réalités rurales (régions adjacentes à des régions métropolitaines, régions rurales centrales et régions éloignées et du Nord).
- Les gouvernements doivent mieux collaborer entre eux et avec les collectivités dans l'élaboration des politiques, programmes et services qui aident les collectivités rurales à mettre leur potentiel en œuvre.
- Les solutions aux défis posés au Canada rural ne se trouvent pas à Ottawa ou dans les capitales provinciales, mais dans les communautés elles-mêmes.

## Messages importants entendus lors de la deuxième Conférence rurale nationale

Le présent document traite principalement des enjeux soulevés par les participants durant la Conférence, qui nécessitent la prise de mesures par le gouvernement. De plus, les participants ont indiqué plusieurs points clés qui pourront contribuer à l'orientation des mesures gouvernementales à venir. Voici les messages qu'ils nous ont transmis :

- Ils conviennent de l'élaboration d'une approche globale et concertée à l'appui de la mise en valeur du potentiel des collectivités, un processus à long terme qui intègre les divers aspects du bien-être des collectivités : bien-être économique, social, environnemental et culturel.
- Il est important de faire participer dès maintenant les jeunes leaders à l'avenir du Canada rural.
- Il est fondamental d'attirer, de perfectionner et de retenir des gens pour la mise en valeur du potentiel des collectivités rurales.

- Les collectivités rurales ont un besoin urgent d'être appuyées par des personnes ayant les compétences et les connaissances requises pour le développement communautaire et l'utilisation des programmes gouvernementaux.
- L'économie de ressources (agriculture, forêts, mines et pêches) demeure l'épine dorsale des régions rurales et éloignées du Canada et fait partie de l'économie du savoir.

Les enjeux soulevés par les participants à la Conférence sont décrits dans le présent document. Les mesures proposées s'ajoutent aux initiatives en cours et peuvent être exécutées dans le cadre de la « trousse d'outils » du gouvernement du Canada.

La page suivante comprend une liste des points clés soulevés par les participants qui pourraient également servir à orienter les prochaines mesures gouvernementales concernant les enjeux ruraux.

Au sein du gouvernement du Canada, le Secrétariat rural sert de coordonnateur, de facilitateur et de catalyseur. En exerçant ces rôles, il continuera de veiller à ce que les besoins du Canada rural soient bien compris au niveau fédéral. Durant l'élaboration de ce document, le Secrétariat a assuré la liaison avec d'autres ministères fédéraux et a demandé leur avis. Le présent document constitue donc la réponse du gouvernement du Canada aux enjeux soulevés à Charlottetown.

Avant de mettre la dernière main à ce document, nous l'avons envoyé aux participants à la conférence pour nous assurer que les questions, les idées et les suggestions mentionnées à la conférence y figuraient bien. Les commentaires des participants ont été intégrés au document et le gouvernement fédéral y aura recours pour axer ses politiques et ses programmes sur les questions soulevées.

## Avant-propos

Les résultats des nombreuses activités du Dialogue rural, qui ont eu lieu dans les collectivités rurales au cours des deux dernières années, indiquent que la mise en valeur du potentiel des collectivités, comme façon d'améliorer la qualité de vie dans les collectivités rurales, a fait l'objet d'une importante matière à discussion. Par conséquent, le thème de la Conférence rurale nationale 2002 — *Ensemble, bâtissons l'avenir du Canada rural* — vient du concept de la mise en valeur du potentiel des collectivités : un processus ascendant et à long terme qui intègre le bien-être économique, social, environnemental et culturel.

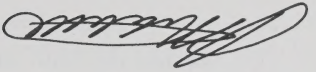
Dans le cadre de ce thème et d'après les commentaires de Canadiens et Canadiennes vivant en milieu rural, nous avons établi trois sous-thèmes visant à orienter les discussions durant les réunions en petits groupes : Développement du leadership; Attirer et retenir les gens; et Développement des compétences pour l'économie nouvelle.

Un guide préparatoire à la Conférence, qui comprenait des questions sur chaque sous-thème, a été distribué aux participants. Ces derniers devaient alors indiquer à laquelle des trois réalités rurales ils appartenaient, à savoir : régions adjacentes à des régions métropolitaines, régions rurales centrales ou régions éloignées et du Nord. Les résultats de l'enquête nous ont permis d'organiser les réunions en petits groupes de participants qui avaient des possibilités et des défis semblables au sein de leur collectivité.

Le gouvernement du Canada reconnaît que même si des enjeux primordiaux, comme la santé et l'environnement, n'ont été abordés que durant les réunions en petits groupes ou en séance plénière, ils demeurent des priorités et continueront d'occuper une place importante dans le plan d'action du gouvernement.



Andy Mitchell



Le secrétaire d'État  
(Développement rural) (Initiative fédérale du  
développement économique dans le Nord de l'Ontario),

Vous m'agréer mes salutations distinguées.

Je suis fier d'avoir la chance de travailler avec des citoyens  
aussi enthousiasmés par tout ce qui touche le Canada rural.

Je tiens à remercier les participants de leur contribution  
à la deuxième Conférence rurale nationale, de leurs com-  
mentaires sur l'ébauche du document relatif aux mesures  
proposées et, de façon générale, de leur engagement envers  
le Canada rural. Je souhaite beaucoup de succès à tous les  
Canadiens et les Canadiennes des régions rurales et éloignées  
qui s'emploient à améliorer la qualité de vie dans leurs  
collectivités respectives. Tous ces efforts non seulement  
aideront à améliorer la qualité de vie dans le Canada  
rural, mais aussi contribueront à faire du Canada une  
nation prospère. En tant que secrétaire d'État (Développe-  
ment rural), je continuerai d'appuyer vos efforts et d'être  
l'hôte des activités du Dialogue rural qui m'aident à  
mieux comprendre vos besoins.

- Je tiens à remercier les participants de leur contribution  
à la deuxième Conférence rurale nationale, de leurs com-  
mentaires sur l'ébauche du document relatif aux mesures  
proposées et, de façon générale, de leur engagement envers  
le Canada rural. Je souhaite beaucoup de succès à tous les  
Canadiens et les Canadiennes des régions rurales et éloignées  
qui s'emploient à améliorer la qualité de vie dans leurs  
collectivités respectives. Tous ces efforts non seulement  
aideront à améliorer la qualité de vie dans le Canada  
rural, mais aussi contribueront à faire du Canada une  
nation prospère. En tant que secrétaire d'État (Développe-  
ment rural), je continuerai d'appuyer vos efforts et d'être  
l'hôte des activités du Dialogue rural qui m'aident à  
mieux comprendre vos besoins.
  - affectation d'un montant de 15 millions de dollars  
pour l'établissement d'un nouveau partenariat d'une  
durée de cinq ans avec le secteur des coopératives
  - financement de 5 millions de dollars pour la mise en  
œuvre d'une nouvelle initiative de mise en valeur du  
potentiel des collectivités rurales.
  - affectation de 55 millions de dollars au renouvellement  
du Partenariat rural canadien pour une durée de cinq ans
  - affectation d'un montant de 105 millions de dollars pour doter les  
collectivités rurales, du Nord et des Premières nations  
de l'accès rapide à Internet
  - versement de 105 millions de dollars pour doter les  
collectivités rurales, du Nord et des Premières nations  
de l'accès rapide à Internet
  - nouveaux investissements d'une valeur de 5,2 milliards  
de dollars dans le secteur agricole et agroalimentaire
  - versement de 105 millions de dollars pour doter les  
collectivités rurales, du Nord et des Premières nations  
de l'accès rapide à Internet
- du Canada :
- citoyens des régions rurales, éloignées et du Nord

## Message de l'honorable Andy Mitchell



Les régions rurales et éloignées du Canada sont des endroits très spéciaux où l'on retrouve des valeurs et des traditions uniques. À titre de secrétaire d'État (Développement rural), j'ai le privilège d'être l'hôte des activités du Dialogue rural dans toutes les régions du pays. Ma participation à ces activités m'a permis d'entendre les Canadiens et les Canadiennes des collectivités rurales, éloignées et du Nord. Ces derniers m'ont fait part de ce qu'ils trouvent important et de ce que le gouvernement du Canada devrait faire selon eux pour assurer le dynamisme de leur collectivité.

En avril 2002, j'ai eu le plaisir d'être l'hôte d'un rassemblement particulièrement important dans le cadre du Dialogue rural, soit la deuxième Conférence rurale nationale, qui se tenait à Charlottetown (I.-P.-É.). Dans mon mot de la fin, je me suis engagé auprès des participants de la conférence à tenir compte de leurs préoccupations et idées, et à dresser un plan d'action. Comme je ne pouvais le faire seul, j'ai donc fait parvenir une ébauche du plan aux participants pour m'assurer qu'elle reflétait bien leurs idées et opinions. Je suis heureux de constater que les participants à la conférence ont pris le temps d'examiner cette ébauche et de me faire part de leurs commentaires. Je m'en suis inspiré pour peaufiner le *Plan d'action de Charlottetown*, que vous trouverez ci-joint. Ce document me guidera dans l'exercice de mes responsabilités de secrétaire d'État.

En 2004, le gouvernement fédéral organisera dans l'Ouest du Canada la troisième Conférence rurale nationale, au cours de laquelle je rendrai compte aux Canadiens et aux Canadiennes des progrès du gouvernement du Canada en ce qui a trait aux questions mentionnées dans ce document. Entre-temps, je voudrais vous présenter quelques-uns des engagements majeurs, pris par le gouvernement depuis la conférence, qui sont d'un intérêt particulier pour les

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

**Le Secrétaire rural**

**Agriculture et Agroalimentaire Canada**

1525, avenue Carling, 3<sup>e</sup> étage

Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Courriel : [rs@agr.gc.ca](mailto:rs@agr.gc.ca)

Internet : [www.rural.gc.ca](http://www.rural.gc.ca)

Publication d'AAC N° : 2141/B

N° de catalogue : A22-268/2002

ISBN : 0-662-66773-5

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2002

La version électronique est disponible à l'adresse :


[www.rural.gc.ca/conference/documents/index\\_f.html](http://www.rural.gc.ca/conference/documents/index_f.html)

Ensemble, bâtissons

l'avenir du Canada rural

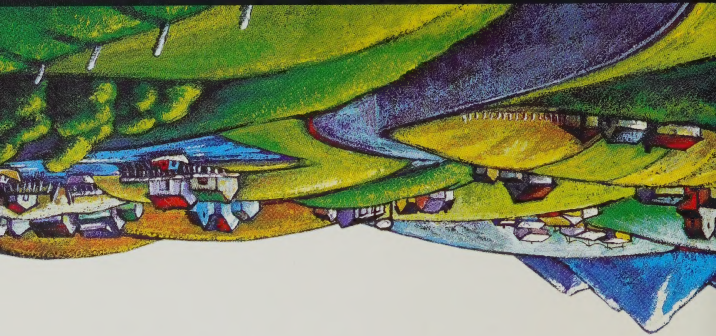
La deuxième

# Conférence rurale nationale



Plan d'action de Charlottetown

Septembre 2002



3 1761 11553281 4

Canada